



## KL 优秀证书

英国萨里大学入学条件之一

申请萨里大学英汉口译硕士者若持有 KL 优秀证书（以下简称证书）则可免笔试、面试，而且雅思只需 6.5 分（单科均不低于 6 分）。

证书必须在 KL 公司指定的培训机构参加春季培训并且通过考核才能获得。培训期间将提供萨里大学口译硕士的网上申请的指导。

### 证书的好处

1. 稳拿 offer：萨里大学口译硕士是和 KL 公司合作开设的，由 KL 公司全权决定申请人的英语和翻译水平是否达到要求。获得证书就是通过了水平测试，肯定拿到 offer。
2. 获得优势：英文阅读和写作是绝大多数中国学生的短板，硕士课程中也没有专门的培训，在入学前就接受这两方面的培训能在入学后拥有一大优势。

### 证书培训课

1. 课程安排：总共 10 周，每周 2 次课，每次课 3 小时，课间完成相当量的作业。每次上课都测试作业质量，测试分数占总分的 30%，毕业测试占 70%。
2. 提供证书培训课的机构在国内目前为止只有策马翻译培训一家。请与策马直接联系。策马官网：[www.grouphorse.com](http://www.grouphorse.com)。
3. 请看下页的课程简介



## KL 证书课程简介

### 1. 课程大纲

1.1. 单元 1: 综合英语能力 (以下简称综合能力), 参见以下说明

1.2. 单元 2: "英文学术书刊快速阅读 (以下简称快速阅读)

1.2.1. 掌握如何根据阅读的需要选择阅读内容

1.2.2. 掌握如何使用综合能力中的快速视译方法完成阅读任务

1.3. 单元 3: 英文短论文快速高质撰写 (以下简称快速论文)

1.3.1. 熟练掌握英文论文学术标准的关键

1.3.2. 掌握如何根据题目要求快速搭成论文框架

1.3.3. 掌握如何根据论文框架添加内容、提供数据和引语的出处

1.4. 单元 4: 英国大学沟通技能 (以下简称沟通技能)

1.4.1. 初步掌握如何在各种学习环境下都能表达看法、提出高质量问题的技巧, 给自己的课堂表现插上翅膀

1.4.2. 初步掌握在英国大学里交英美和欧洲朋友的技巧, 大大提升留学体验

1.5. 外加网上报名辅导

### 2. 综合能力单元简介

2.1. 每周完成两个项目, 每个项目一个主题, 每个主题需要完成五大环节: 快速视译、电脑幻灯演讲词、实际演讲、总结撰写、英文自我纠错

2.1.1. 快速视译: 掌握每秒 3 个英文单词的快速阅读技能, 每个项目阅读量为 1 万英文单词



- 2.1.2. 电脑幻灯演讲词：根据快速阅读的材料撰写 3 分钟（逐渐增加到 5 分钟）的英文演讲稿，要求使用高质量英语，即：高级词汇，复杂句型
  - 2.1.3. 实际演讲：上课时面对全班做电脑幻灯演讲，必须流利，几乎没有口误，之后就演讲内容回答教员或同学的问题
  - 2.1.4. 在 30 分钟之内写完演讲内容的书面小结，当场交给教员。教员标出所有带错之处，但不改正而发还学员
  - 2.1.5. 自我纠错：学员自己发现错误所在并且纠正，然后把纠正后的小结发还教员核准。若改错纠正不当则扣分
- 2.2. 总共 24 个主题，其中必选主题为 16 个；内容涵盖英国政治、经济、社会、教育、卫生等各大领域以及一些领军的公司、机构